

ARGE ALP Eishockeyturnier



Kanton Tessin

Bellinzona - Biasca
27 – 29 Dezember 2023

LE REGIONI DIE REGIONEN



Alto Adige



Baden
Württemberg



Bayern



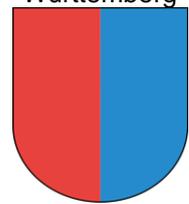
Graubünden



Sankt Gallen



Thurgau



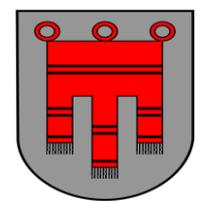
Ticino



Tirol



Trentino



Vorarlberg

Inhaltsverzeichnis

Seite

I. ALLGEMEINE HINWEISE.....	4
1. Organisierende Region	4
2. Gastregionen	4
3. Zugelassene Spieler	4
4. Spielstandorte	4
5. Transportmittel und Parking	4
6. Unterkünfte	4
7. Verpflegung.....	4
8. Offizielle Zeremonien	4
9. Kosten.....	5
II. EISHOCKEYTURNIER (technischer Teil)	6
a) Eistraining vor dem Turnier	6
b) Turnierprogramm	6
c) Technische Sitzung (obligatorisch)	8
d) Reglement	8
e) Sanitätsdienst	8
f) Verantwortung und Versicherungen.....	8
g) Garderoben und spezielle Dienste.....	8
h) Teaminformationen (Internet).....	8
i) Mannschaftsmeldungen (Roster)	8
j) Anhänge:	8

I. ALLGEMEINE HINWEISE

1. Organisierende Region

Kanton Tessin – Amt für Erziehung, Kultur und Sport (DECS), Hockey Ticino, Bellinzona Sport der Stadt Bellinzona, Biasca Amt für Sport und Freizeit.

2. Gastregionen

Alto Adige/Südtirol, Baden Württemberg (Gast), Bayern (Baviera), Graubünden (Grigioni), Sankt Gallen, Tirol, Thurgau (Gast), Trentino, Ticino (Tessin), Vorarlberg.

3. Zugelassene Spieler

Spieler mit Jahrgang 2010 und jünger.

4. Spielstandorte

- Bellinzona, Gruppe A: Centro sportivo, via Brunari 2, 6500 Bellinzona.
- Biasca, Gruppe B: Biascarena, via Stradone vecchio sud 17, 6710 Biasca.

5. Transportmittel und Parking

Jede Region und alle Teilnehmer müssen sich für Ihre Anreise und Verschiebungen vor, während und nach dem Turnier mit eigenen Fahrzeugen organisieren. Die Organisation stellt keine Fahrzeuge zur Verfügung.

Parkplätze stehen für Bus und Kleinbusse der Mannschaften in der Nähe der beiden Eisstadion in Bellinzona und in Biasca zu Verfügung. (siehe Kartenausschnitte, Anhänge 1 und 2).

6. Unterkünfte

Die Unterkünfte der Mannschaften sind von der Organisation vorbereitet. Weitere Informationen erhalten Sie bis Ende November 2023.

Bemerkung: In den Unterkünften ist kein Schlafsack erforderlich.

7. Verpflegung

Die Unterkunft ist auf Basis Vollpension vorgesehen: Frühstück und Nachtessen am Unterkunftsort, Mittagessen in der Nähe des Eisstadions von Bellinzona (Restaurant von Jugend und Sport) und in Biasca im Stadionrestaurant.

8. Offizielle Zeremonien

- 1) Am Mittwoch den 27. oder am Donnerstag den 28. Dezember, wird ein offizielles Nachtessen für Delegationsmitglieder (2 pro Region) stattfinden. Der Standort ist noch nicht bestimmt. Für alle Teilnehmer ist ein Busdienst vorgesehen.
- 2) Rangverkündigung und Preisverleihung mit Schlussveranstaltung, am Freitag 29. Dezember. (Siehe auch beigelegtes Programm).
 - In Biasca, Biascarena, im Anschluss an das letzte Finalspiel der Platzierungsspiele wird eine kurze Zeremonie für die Mannschaften vom 5. bis 10 Rang durchgeführt.

- In Bellinzona, Eisstadion, im Anschluss an den Final um den 1. Platz.

>>> Die Teilnahme an den vorgesehenen Veranstaltungen ist obligatorisch.

Die 3 erstklassierten Teams erhalten Bronze-Silber-und Goldmedaillen.
Alle Spieler des Turniers erhalten ein Diplom.

9. Kosten

Die Teilnehmer an der Veranstaltung übernehmen die Kosten für die Vollpension, die, wie folgt, in 2 Varianten zusammengestellt sind:

- Vollpension für 3 Tage (Ankunft im Tessin am 26.12.2023 am späten Nachmittag) CHF 280.00 / Person in Mehrbettzimmern; CHF 320.00 / Person in Einzelzimmer, je nach Verfügbarkeit.
- Vollpension für 2 Tage (+ 1 Mittagessen) für Die Mannschaften die am 27.12.2015 anreisen CHF 200.00/Person in Mehrbettzimmern; CHF 220.00/Person in Einzelzimmer, je nach Verfügbarkeit.

Die Bezahlung für die Teilnahme am Turnier ArgeAlp 2023 erfolgt auf die folgende Weise:

- Akontozahlung bis am 10.12.2023:
Hockey Ticino, 6500 Bellinzona, IBAN: CH33 0900 0000 6900 2030 4
POFICH BE XXX
Clearing: 0900, Postfinance SA, 3030 Berna, Mingerstrasse 20.
 - CHF 6'000.00 für die Mannschaften, die 3 Nächte bleiben.
 - CHF 4'000.00 für die Mannschaften, die 2 Nächte bleiben.
- Barausgleich (in CHF) beim Check-In.

II. EISHOCKEYTURNIER (technischer Teil)

Die Zusammensetzung der beiden Gruppen entspricht dem, was allen Regionen mit der E-Mail vom 2. Oktober 2023 mitgeteilt wurde.

Gruppe A: Bellinzona	
A1	Alto Adige/Südtirol
A2	Ticino
A3	OEV San Gallo
A4	Trentino
A5	Tirol

Gruppe B: Biasca	
B1	Bayern
B2	Baden Württemberg
B3	EST (Thurgau/Schaffhausen)
B4	Grigioni
B5	Vorarlberg

a) Eistraining vor dem Turnier

Mit den oben genannter E-Mail vom 2.10.2023 haben einige Teams ihr Interesse an der Durchführung eines Vorbereitungstrainings mitgeteilt. Die Kosten pro Trainingseinheit betragen CHF 180.00. Die folgende Tabelle veranschaulicht den Trainingsplan in den beiden Stadien:

Gruppe A: Bellinzona	
Zeit	Team
15.45-16.45	Ticino
17.00-18.00	Alto Adige/Südtirol
18.15-19.15	Trentino

Gruppe B: Biasca	
Zeit	Team
17.00-18.00	Baden Württemberg
18.15-19.15	Bayern
19.30-20.30	Vorarlberg

b) Turnierprogramm

Gruppo A, CSB Bellinzona					
Datum/data	Uhrzeit/ora	Begegnung/incontro	Begegnung/incontro	Goal	Penalty
27.12.	09:00	Alto Adige/Südtirol	Ticino		
	11:00	OEV San Gallo	Trentino		
	13:00	Tirol	Alto Adige/Südtirol		
	15:00	Ticino	OEV San Gallo		
	17:00	Trentino	Tirol		
28.12.	09:00	Trentino	Ticino		
	11:00	Tirol	OEV San Gallo		
	13:00	Alto Adige/Südtirol	Trentino		
	15:00	Ticino	Tirol		
	17:00	OEV San Gallo	Alto Adige/Südtirol		

Gruppe B, Raiffeisen BiascArena

27.12.	09:00	Bayern	Baden Wurttemberg		
	11:00	EST (Thurgau/Schaff.)	Grigioni		
	13:00	Vorarlberg	Bayern		
	15:00	Baden Wurttemberg	EST (Thurgau/Schaff.)		
	17:00	Grigioni	Vorarlberg		
28.12.	09:00	Grigioni	Baden Wurttemberg		
	11:00	Vorarlberg	EST (Thurgau/Schaff.)		
	13:00	Bayern	Grigioni		
	15:00	Baden Wurttemberg	Vorarlberg		
	17:00	EST (Thurgau/Schaff.)	Grigioni		

Platzierungsspiele Raiffeisen BiascArena

29.12.	08:00	5. Rang A	5. Rang B		
	10:00	4. Rang A	4. Rang B		
	12:00	3. Rang A	3. Rang B		

Halbfinale CSB Bellinzona

29.12.	08:00	1. Rang A	2. Rang B		
	10:00	2. Rang A	1. Rang B		

Finale 3. und 4. Platz

29.12.	14:00	Verlierer	Verlierer		
--------	-------	-----------	-----------	--	--

Finale 1. und 2. Platz

29.12.	16:00	Sieger	Sieger		
--------	-------	--------	--------	--	--

Anschliessend Siegerehrung in Bellinzona

c) Technische Sitzung (obligatorisch)

- 27.12.2023, um 10.00 im Eisstadion von Bellinzona, für die Teams der Gruppe A.
- 27.12.2023, um 10.00 im Eisstadion „Biascarena“ von Biasca für die Teams der Gruppe B.

d) Reglement

Das Reglement von Arge Alp und die Spielregeln vom IIHF werden angewendet.

e) Sanitätsdienst

Während der gesamten Veranstaltung, an beiden Spielorten, ist ein Sanitätsdienst mit Erster Hilfe vorgesehen.

Ausserhalb der offiziellen Spielzeiten ist die Notrufnummer (0041) 144 anzuwenden.

Im Telefonverzeichnis vorhanden! / siehe Anhang 3).

f) Verantwortung und Versicherungen

Die Organisation übernimmt keine Verantwortung bei Unfall, Verlust von Wertsachen, Bargeld, Bekleidung und Anderem.

Jeder Teilnehmer muss persönlich versichert sein gegen Unfall, Krankheit und Haftpflicht. Auch für diese Fälle lehnt die Organisation sämtliche Ansprüche ab.

Die Teilnehmer aus den Euroländer, sowie aus der Schweiz, sind gebeten die Kranken und Unfallkarte mitzubringen oder das Dokument E111 für die Deckung der Kosten im Falle eines Unfalles oder Krankheit.

g) Garderoben und spezielle Dienste

- Jedes Team wird über eine eigene Garderobe während des gesamten Turniers verfügen.
- Vor jedem Spiel erhält jedes Team Früchte und Mineralwasser.
- Schlittschuhe können geschliffen werden: Preis von CHF. 8.00/Paar.

h) Teaminformationen (Internet)

Hockey Ticino: www.hockey-ticino.ch

i) Mannschaftsmeldungen (Roster)

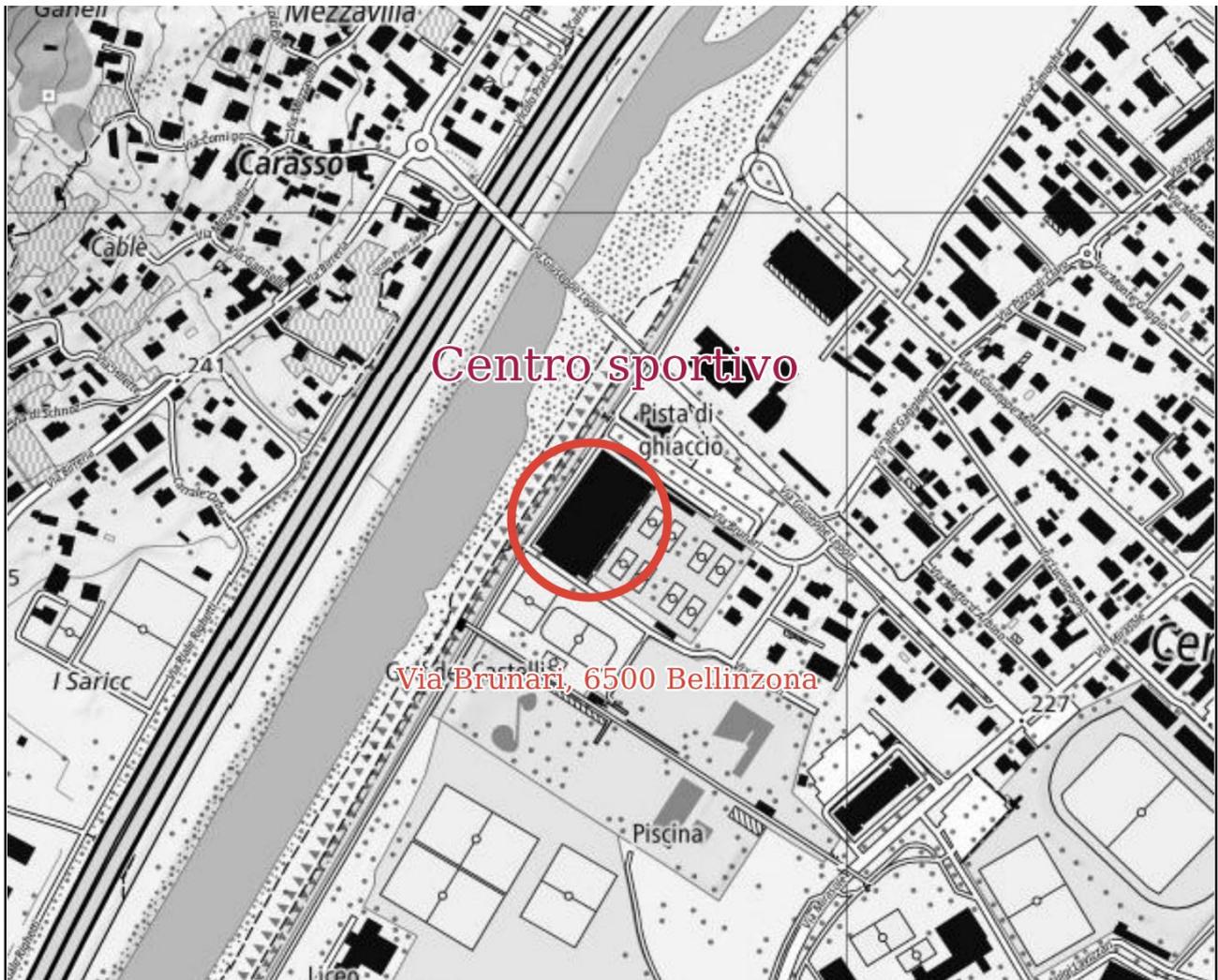
Bis und mit 10. Dezember 2023, muss jedes Team Spieler, Trainer und Betreuer an den Verantwortlichen Technischen Leiter Stefano Brenni (Excel-Tabelle, Anhang 4) melden.

(e-mail: s-p.brenni@bluewin.ch).

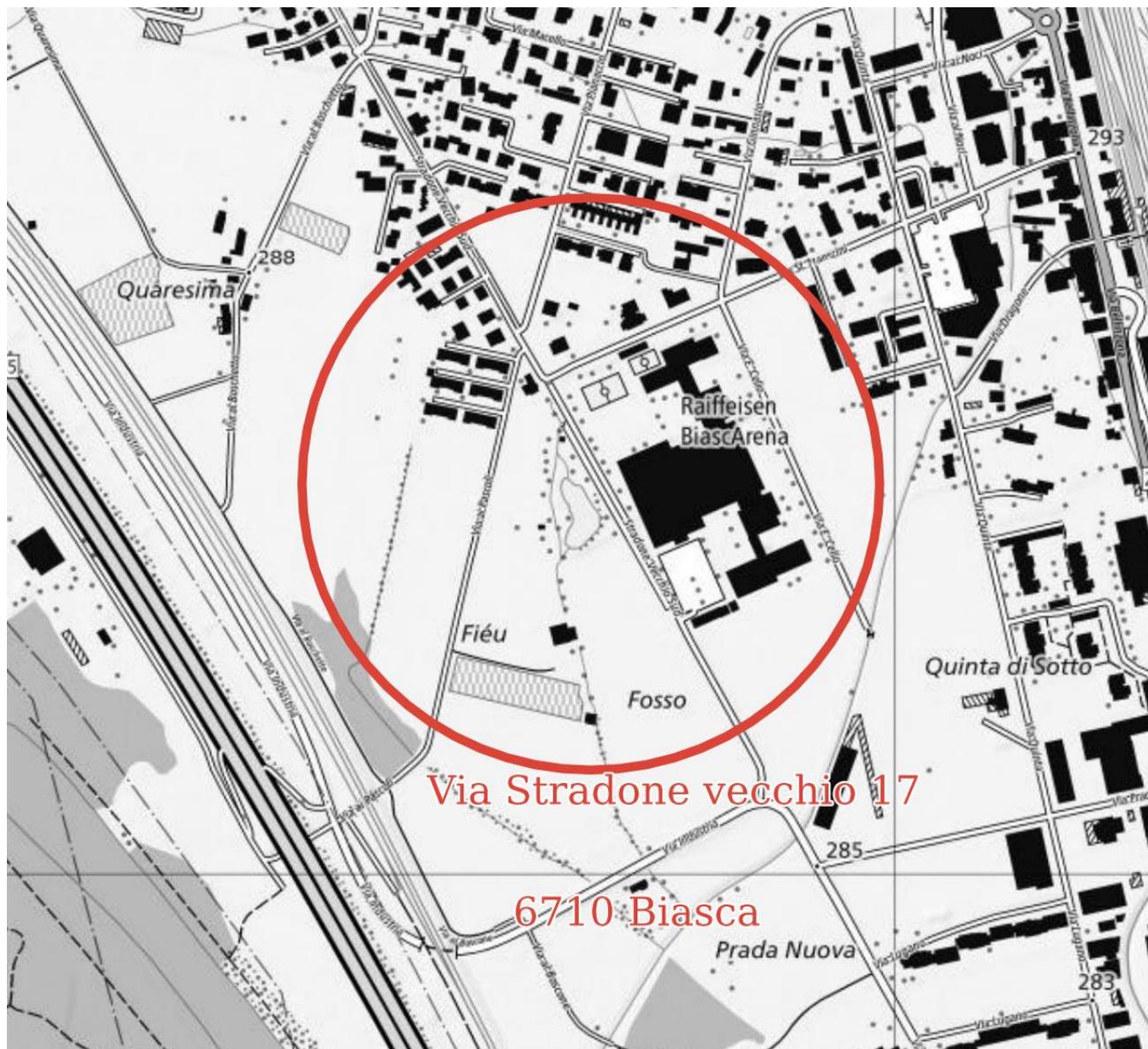
j) Anhänge:

1. Sportzentrum Bellinzona und Parking.
2. „Biascarena“ und Parking.
3. Wichtige Telefonnummern.
4. Mannschaftsliste (Spieler, Trainer, Betreuer) im Excel-Format.

Anhang 1: Sportzentrum Bellinzona



Anhang 2: Eisstadion Biascarena



Via Stradone vecchio 17

6710 Biasca